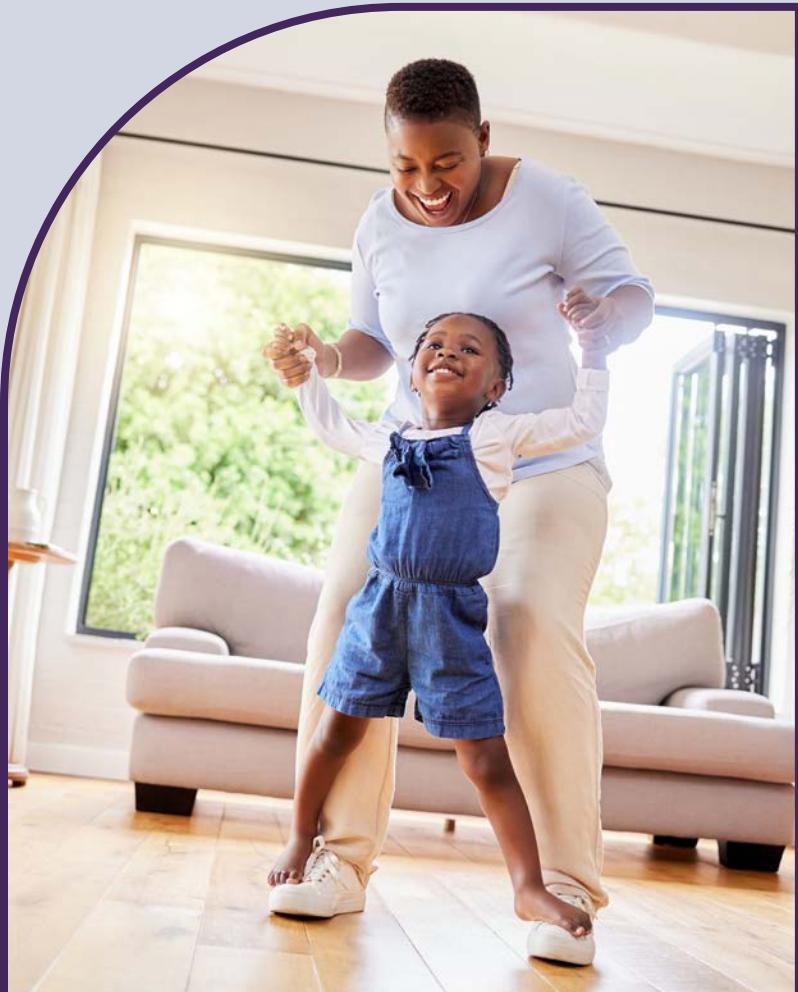


# जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम से पारगमन करना



## आपके बच्चे के अगले कदम



Department  
of Health

## पारगमन क्या होता है?

पारगमन उस समय का उल्लेख करता है, जब आपका बच्चा जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम (Early Intervention Program) को छोड़ेगा।

## पारगमन के लिए आयोजन कब शुरू किया जाना चाहिए?

क्योंकि बच्चे जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम में छोटी अवधि के लिए होते हैं (जन्म से तीन वर्ष की आयु तक), पारगमन का आयोजन यथाशीघ्र शुरू करना महत्वपूर्ण है। आपके/आपकी सेवा संयोजक आपका बच्चा तीन साल का हो इससे पहले पारगमन के आयोजन में आपका मार्गदर्शन करेंगे/करेंगी। इस आयोजन के भाग के रूप में पारगमन योजना विकसित करना शामिल है।

## पारगमन योजना क्या होती है?

आपका बच्चा जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम छोड़े उससे पहले, आपके और आपकी वैयक्तिकृत पारिवारिक सेवा योजना (Individualized Family Service Plan) टीम के द्वारा एक लिखित पारगमन योजना विकसित की जाएगी। इस योजना में आप जब प्रोग्राम छोड़ें तब आपके बच्चे या आपके परिवार के लिए आवश्यक सहायता, समर्थन और सेवाएं शामिल होंगे। हर परिवार की पारगमन योजना अपने बच्चे और परिवार की ज़रूरतों के अनुसार अनन्य होती है।

जब वे जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम छोड़ते हैं, तो हो सकता है कि कुछ बच्चे अपने स्थानीय स्कूल डिस्ट्रिक्ट के द्वारा प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्राम (Preschool Special Education Program) या अपने समुदाय में अन्य शुरुआती बचपन सेवाएं और सहायता प्रोग्रामों में जा सकते हैं।

## प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्राम क्या है?

प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्राम किसी अक्षमता वाले तीन से पाँच साल की उम्र के बच्चों के लिए है। न्यूयॉर्क राज्य शिक्षा विभाग (New York State Education Department) प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्रामों और सेवाओं की देखरेख करता है। जो बच्चे तीन साल के हो रहे हैं और प्रीस्कूल सेवाओं के लिए पात्र हो सकते हैं, उन्हें अपने स्थानीय स्कूल डिस्ट्रिक्ट के माध्यम से अपनी प्रीस्कूल विशेष शिक्षा समिति (Committee on Preschool Special Education, CPSE) को रेफर किया जा सकता है।



# प्रीस्कूल विशेष शिक्षा कार्यक्रमों और सेवाओं के लिए पात्रता माँगने के चार चरण कौन से हैं?

## चरण 1. सूचना

आपके सेवा संयोजक आपके स्कूल डिस्ट्रिक्ट को सूचित करेंगे कि आपका बच्चा प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्रामों और सेवाओं के लिए पात्र हो सकता है। आपको लिखित रूप से इस सूचना पर आपत्ति उठाने का (ऑप्ट आउट करने का) मौका मिलेगा।

## चरण 2. पारगमन कॉन्फ्रेंस

आपके सेवा संयोजक को आपके CPSE अध्यक्ष से मिलने का मौका प्रदान करना होगा। इस मीटिंग को पारगमन कॉन्फ्रेंस (transition conference) कहा जाता है।

## पारगमन कॉन्फ्रेंस के मुख्य लक्ष्य यह करना हैं:

- जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम और CPSE के बीच के अंतर की समीक्षा करना;
- आपके बच्चे को कैसे और कब CPSE को रेफर करना है उसके बारे में बात करना;
- CPSE मूल्यांकन और पात्रता प्रक्रिया के बारे में बात करना;
- आपके बच्चे के लिए CPSE के माध्यम से सेवाओं के विकल्पों की समीक्षा करना;
- आपको हों ऐसे प्रश्नों के उत्तर देना, और
- आपकी पारगमन योजना को विकसित या अपडेट करना।

### **चरण 3. रेफरल:**

जो बच्चे तीन साल के होने वाले हैं और प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्रामों और सेवाओं के लिए पात्र हो सकते हैं, उन्हें उनके CPSE को रेफर किया जा सकता है। रेफरल एक लिखित कथन होता है जिसमें आपके स्कूल डिस्ट्रिक्ट से यह निर्धारण करने को कहा जाता है कि क्या आपके बच्चे को विशेष शिक्षा सेवाओं की ज़रूरत है। आपके सेवा संयोजक यह रेफरल करने में आपकी मदद कर सकते हैं।

### **चरण 4. मूल्यांकन**

CPSE निर्धारित करती है कि क्या आपका बच्चा प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्रामों और सेवाओं के लिए पात्र है। CPSE आपके बच्चे के जल्दी हस्तक्षेप कार्यक्रम के मूल्यांकनों का उपयोग कर सकती है या नये मूल्यांकन पूरे किए जाने की माँग कर सकती है। अगर नये मूल्यांकनों की ज़रूरत हो, तो CPSE आपकी लिखित सहमति की माँग करेगी।



## अगर आपका बच्चा प्रीस्कूल विशेष शिक्षा के लिए पात्र होता है, तो जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम कब खत्म होता है और प्रीस्कूल सेवाएं कब शुरू होती हैं?

- आपके बच्चे का तीसरा जन्मदिन यह निर्धारित करेगा कि जल्दी हस्तक्षेप सेवाएं कब खत्म होती हैं और प्रीस्कूल सेवाएं कब शुरू हो सकती हैं।
- बच्चा एक ही समय पर जल्दी हस्तक्षेप कार्यक्रम और प्रीस्कूल विशेष शिक्षा कार्यक्रम, दोनों में नहीं हो सकता है। आपकी जल्दी हस्तक्षेप टीम और CPSE अध्यक्ष आपके बच्चे की प्रोग्राम की आवश्यकताओं के आधार पर उनके लिए श्रेष्ठ पारगमन तिथि के बारे में आपका मार्गदर्शन कर सकते हैं।
- सुनिश्चित करें कि आप अपने स्कूल डिस्ट्रिक्ट के साथ CPSE मीटिंग के दौरान अपने बच्चे के पारगमन की तिथियों के बारे में बात करें।

## अगर आपका बच्चा प्रीस्कूल विशेष शिक्षा सेवाओं के लिए पात्र नहीं है तो क्या होता है?

जल्दी हस्तक्षेप सेवाओं का आपके बच्चे का आखरी दिन उनके तीसरे जन्मदिन से पहले वाला दिन है।

### विचार करने लायक बातें:

- आपके सेवा संयोजक आपकी पारगमन योजना को अपडेट करने में आपकी मदद कर सकते हैं।
- सेवाओं तक पहुँच बनाने के लिए कई विकल्प हैं। सेवाओं तक पहुँच बनाने के लिए आप स्कूल डिस्ट्रिक्ट के माध्यम से गुज़रने के बजाए अपने निजी बीमा या निजी भुगतान का उपयोग करना चुन सकते हैं, या आप अपने समुदाय में सेवाओं तक पहुँच बनाने का निर्णय ले सकते हैं, जैसे कि सामुदायिक प्रीस्कूल या डेकेयर के माध्यम से।

## याद रखने के लिए महत्वपूर्ण मुद्दे:

- जल्दी हस्तक्षेप कार्यक्रम में पात्रता इस बात की गारंटी नहीं देती है कि आपका बच्चा प्रीस्कूल विशेष शिक्षा प्रोग्राम के लिए पात्र होगा।
- पारगमन के बारे में आपके बच्चे के जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम में समय की शुरूआत से बात की जानी चाहिए और जब आपका बच्चा तीन साल का होने को आए तब इसकी समीक्षा की जानी चाहिए।
- अपने बच्चे को CPSE को रेफर करें और मूल्यांकन के लिए सहमति पर हस्ताक्षर करें ताकि आपके बच्चे के तीसरे जन्मदिन से पहले CPSE मीटिंग हो सके।
- अगर आपका बच्चा प्रीस्कूल विशेष शिक्षा के लिए पात्र हो, लेकिन उनकी CPSE मीटिंग उनके तीसरे जन्मदिन पर या उसके बाद की गई थी, तो जल्दी हस्तक्षेप सेवाओं का आखरी दिन उनके तीसरे जन्मदिन से पहले वाला दिन है।

जल्दी हस्तक्षेप प्रोग्राम के बाहर पारगमन करना आपके बच्चे और परिवार के लिए बड़ा कदम है। आपके सेवा संयोजक आप जब प्रोग्राम छोड़ेंग तब आपको सहज पारगमन में सहायता करेंगे।

### अधिक जानकारी के लिए:

न्यूयॉर्क राज्य स्वास्थ्य विभाग जल्दी हस्तक्षेप कार्यक्रम  
(New York State Department of Health  
Early Intervention Program)

फ़ोन: (518) 473-7016  
ईमेल: [beipub@health.ny.gov](mailto:beipub@health.ny.gov)  
वेब: [health.ny.gov/EIFamilies](http://health.ny.gov/EIFamilies)

न्यूयॉर्क राज्य शिक्षा विभाग  
(New York State Education Department)

फ़ोन: (518) 474-3852  
वेब: [nysed.gov](http://nysed.gov)

